



# QUÉBEC FISH and SEAFOOD DIRECTORY

5th EDITION

Québec 

This repertory was published by the Ministère de l'Agriculture,  
des Pêcheries et de l'Alimentation

**Project management:** Agri-Food Export Group Québec-Canada

**Coordination and translation:** Hélène Morin

**Additional translation:** Wilma Zomer

**Photo credits:** MAPAQ, Sylvain Dubé (Purmer)

**Graphic concept and production:** MC3 stratégie création, Québec City

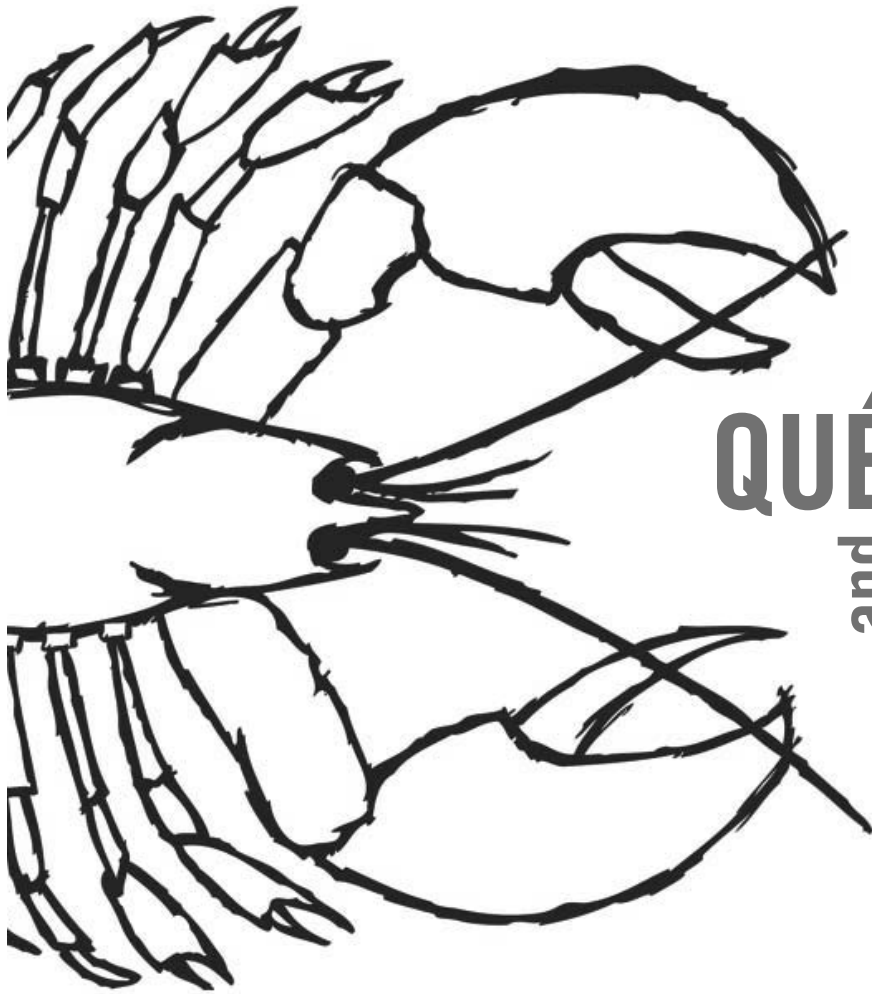
**Printing:** Caractéra Solisco inc.

Legal deposit – February 2009  
Bibliothèque nationale du Québec  
ISBN 978-2-550-54869-0  
Numéro de publication: 08-0183A

The information presented in this directory was provided by the companies and organizations listed therein, who authorized its publication. The information is subject to change. The Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Agri-Food Export Group Québec-Canada and their subcontractors assume no responsibility for any inadvertent errors or omissions in the production of this guide.

The list of Québec establishments holding a permit to process marine products can be viewed on line at <https://web.mapaq.gouv.qc.ca/bak/ListeEtablissements/>. Select "Établissement de préparation de produits marins" then click on "Liste détaillée" for a detailed list. The list of Québec companies approved for export of fish and seafood can be viewed on line at <http://www.inspection.gc.ca/english/fssa/fispoi/export/exporte.shtml> Select "Quebec" in the pull-down menu then click on "Submit".





**QUÉBEC FISH  
and SEAFOOD  
DIRECTORY**

**5th EDITION**

# Minister's Message



As Minister of Agriculture, Fisheries and Food, I am pleased to be involved with this new edition of the *Québec Fish and Seafood Directory*.

Whether located in the maritime regions or in urban centres, industry stakeholders – fishers, aquaculturers, processors and distributors – together offer a wide range of products of exceptional quality. These products delight the most demanding of connoisseurs here in Québec and abroad – the ultimate destination of much of our production with sales outside Québec totalling \$200 million on average per year.

The success of businesses in the area of marketing is obviously one of our highest collective priorities. In the ministerial action plan I announced in 2008 for this sector of activity, we place a great deal of emphasis on diversifying export markets and developing the domestic market to ensure the industry's economic viability.

The *Québec Fish and Seafood Directory* is an initiative that meshes perfectly with the priorities defined in the action plan. We are proud to have contributed to the production of this reference document, the outcome of close cooperation between the industry and its various partners. So, enjoy your reading and especially, enjoy discovering more about the savoury fish and seafood produced in Québec.

Minister of Agriculture, Fisheries and Food,  
Minister responsible for Chaudière-Appalaches  
and Centre-du-Québec, MNA for Frontenac,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Laurent Lessard'.

Laurent Lessard



# Table of Contents

<b>5</b>	Main Marketed Species, by Company
<b>15</b>	Prepared Products, by Company
<b>19</b>	Processing Plants
<b>20</b>	Holding a Provincial Permit
<b>29</b>	Holding a Provincial or Federal Permit, Approved for Export
<b>49</b>	Distributors and Wholesalers
<b>57</b>	Brokerage Firms, Trading Houses and Sales Offices
<b>62</b>	Glossary of Main Species Harvested, Bred and Processed in Québec
<b>64</b>	Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ)
<b>66</b>	Associations, Organisations and Certifications
<b>Back Cover</b>	Seasonal Availability of Québec's Main Species Map of Québec's Fish and Seafood Processing Plants



# Kanata Smoke House

*L'Authentique Fumoir Canadien*



*Canadian Smoke House*

24, rue de la Pointe-Langlois  
Laval (Québec) H7L 3M5  
Tel.: 450 628-2520  
Fax: 450 628-4101

info@kanatasmokehouse.com  
www.kanatasmokehouse.com




With nearly 400 members, we are the largest association of agri-food exporters in Canada.

Acting as a vital link between exporters and their markets, the Export Group helps enhance the visibility and reputation of Quebec agri-food products around the globe.

**We are builders and facilitators.**

*Groupe Export agroalimentaire  
Agri-Food Export Group  
QUÉBEC-CANADA*



[www.groupeexport.ca](http://www.groupeexport.ca)

## MAIN MARKETED SPECIES by Company



# Main Marketed Species, by Company

Species	Page	Company
<b>American eel</b> smoked, marinated	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
	26	Poissonnerie des Paquet
<b>Arctic char</b> fresh, frozen, smoked	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsea Smokehouse
	42	Menu-Mer Itée
	25	Monsieur Émile Smokehouse
	44	Pec-Nord inc.
<b>Atlantic halibut</b> fresh, frozen, smoked	30	Blanc Sablon Seafoods
	20	Cascapedia Smokehouse
	34	Cusimer (1991) inc.
	36	Fumoir La Fée des Grèves
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	41	Madelimer inc.
	42	Menu-Mer Itée
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	45	Poisson Salé Gaspésien Itée
	45	Poissonnerie Blanchette inc.
	46	Poissonnerie de Cloridorme inc.
	46	Poissonnerie du Havre Itée
<b>Atlantic salmon</b> smoked, processed	30	Atkins et frères inc.
	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsea Smokehouse
	22	Fumés des Monts (Les)
	22	Fumets de la Mer (Les)
	36	Fumoir La Fée des Grèves
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	37	Grizzly Smokehouse Inc.
	40	Kanata Smoke House Inc.
	42	Menu-Mer Itée
	25	Monsieur Émile Smokehouse
	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
	28	Simmer International inc.
<b>Atlantic sturgeon</b> fresh, frozen, smoked	21	Chelsea Smokehouse
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
	26	Poissonnerie des Paquet
	28	Raymond Lachance
<b>Brook trout</b> fresh, frozen, smoked	21	Chelsea Smokehouse
	42	Menu-Mer Itée
<b>Capelin</b> frozen	39	I and S Seafood
	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
<b>Cod</b> fresh, frozen, canned, smoked, salted-dried	30	Atkins et frères inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsea Smokehouse
	34	Cusimer (1991) inc.
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	23	Fumoir d'Antan (Le)
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood.
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	41	LNS Community Seafood Cooperative
	41	Madelimer inc.
	42	Marché Blais inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	45	Poisson Salé Gaspésien Itée
	45	Poissonnerie Blanchette inc.
	46	Poissonnerie de Cloridorme inc.
<b>Fish and seafood</b>	21	E-Covima inc.
	21	En Gros Pierre inc.
	22	Fish market La Coquille Inc.
	38	Groupe Alimentaire Nordique inc. (Le)
	40	Lagoon Seafood Products Inc.
	26	Pêcheries Norref Québec inc. (Les)
	46	Poissonnerie Cowie (1985) inc. (La)
	27	Poissonnerie Fortier et Frères inc.
	27	Poissonnerie Jean Talon



# Main Marketed Species, by Company

Species	Page	Company
<b>Flounder</b> fresh, frozen, smoked	34	Cusimer (1991) inc.
	23	Fumoir d'Antan (Le)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	41	Madelimer inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
<b>Freshwater fish</b>	23	Intercontinental Seafoods Inc.
	28	Simmer International inc.
<b>Green sea urchin</b>	30	Blanc Sablon Seafoods
<b>Greenland halibut</b> fresh, frozen, smoked, marinated, salted-dried	30	Blanc Sablon Seafoods
	32	Crabiers du Nord inc. (Les)
	34	Cusimer (1991) inc.
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	37	Grizzly Smokehouse Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	41	LNS Community Seafood Cooperative
	42	Marché Blais inc.
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
	45	Poisson Salé Gaspésien Itée
	45	Poissonnerie Blanchette inc.
	46	Poissonnerie de Cloridorme inc.
	47	Poissonnerie Jean-Guy Laprise inc.
<b>Hartshell clam</b> fresh, frozen, canned	30	Blanc Sablon Seafoods
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	41	Madelimer inc.
<b>Herring</b> fresh, frozen, smoked, marinated, salted-dried	30	Atkins et frères inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	20	Cascapedia Smokehouse
	31	Coopérative des pêcheurs du Cap-Dauphin
	34	Drummond Export inc.
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	23	Fumoir d'Antan (Le)
	37	Fumoirs Gaspé Cured inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	30	Atkins et frères inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsee Smokehouse
	31	Coopérative des pêcheurs du Cap-Dauphin
	34	Drummond Export inc.
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	30	Blanc Sablon Seafoods
	31	Coopérative des pêcheurs du Cap-Dauphin
	33	Crustacés de Malbaie inc.
	34	Dégust-Mer inc.
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	41	LNS Community Seafood Cooperative
	41	Madelimer inc.
	42	Marché Blais inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	45	Poisson Salé Gaspésien Itée
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	47	Poséidon "Les Poissons et Crustacés" inc.
	48	Producteurs de Homard de Grande-Rivière 1998 (Les)
	48	Unipêche M.D.M. Itée
	39	I and S Seafood
	41	LNS Community Seafood Cooperative
<b>Lumpfish eggs</b>	30	Atkins et frères inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsee Smokehouse
	31	Coopérative des pêcheurs du Cap-Dauphin
	34	Drummond Export inc.
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée



# Main Marketed Species, by Company

Species	Page	Company
<b>Mackerel (cont.)</b> fresh, frozen, smoked, canned, salted-dried	41	Madelimer inc.
	42	Marché Blais inc.
	25	Monsieur Émile Smokehouse
	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	45	Poisson Salé Gaspésien Itée
<b>Mussel</b> fresh, frozen, canned, smoked	30	Atkins et frères inc.
	21	Chelsea Smokehouse
	34	Cusimer (1991) inc.
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	41	Madelimer inc.
	42	Menu-Mer Itée
<b>Northern shrimp</b> fresh, frozen, marinated, smoked	30	Atkins et frères inc.
	20	Cascapedia Smokehouse
	32	Crevette du Nord Atlantique inc. (La)
	33	Crustacés des Monts inc. (Les)
	35	Eastern Quebec Seafoods (1998) Ltd.
	36	Fumoir La Fée des Grèves
	44	Pêcheries Marinard Itée (Les)
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
<b>Oyster</b>	44	Pec-Nord inc.
<b>Periwinkle</b>	47	Poissonnerie Jean-Guy Laprise inc.
<b>Rainbow trout</b> live, fresh, frozen, smoked	30	Atkins et frères inc.
	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsea Smokehouse
	22	Ferme Cedar Creek
	36	Ferme Piscicole des Bobines inc.
	22	Fumés des Monts (Les)
	36	Fumoir La Fée des Grèves
	23	Fumoirs Mouski inc. (Les)
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	37	Grizzly Smokehouse Inc.
	40	Kanata Smoke House Inc.
	24	ML Aquaponics Inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
	26	Poissonnerie des Paquet
<b>Razor clam</b> frozen, canned	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
<b>Redfish</b> fresh, frozen	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
<b>Rock crab</b> fresh, frozen	34	Dégust-Mer inc.
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	41	Madelimer inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	47	Poséidon "Les Poissons et Crustacés" inc.
<b>Scallop</b> live, fresh, frozen, smoked	30	Atkins et frères inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	20	Cascapedia Smokehouse
	21	Chelsea Smokehouse
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	23	Fumoir d'Antan (Le)
	36	Fumoir La Fée des Grèves
	23	Fumoirs Raoul Roux Itée (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	I and S Seafood
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	41	Madelimer inc.
	42	Menu-Mer Itée
	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
	43	Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les)
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
	44	Pec-Nord inc.
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	47	Poséidon "Les Poissons et Crustacés" inc.
<b>Smelt</b> fresh, frozen	25	Pêcheries Daniel Girard inc.
<b>Snow crab</b> live, fresh, frozen, smoked	30	Blanc Sablon Seafoods
	32	Crabiers du Nord inc. (Les)
	35	E. Gagnon & Fils Itée
	36	Fruits de mer Madeleine inc. (Les)
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	39	Groupe Urnek
	39	I and S Seafood



## Main Marketed Species, by Company

Species	Page	Company
<b>Snow crab (cont.)</b> live, fresh, frozen, smoked	41 41 42 25 43 46 47 48	LNS Community Seafood Cooperative Madelimer inc. Marché Blais inc. Pêcherie H. Dionne inc. Pêcheries de l'Estuaire inc. Poissonnerie du Havre Itée Poissonnerie Jean-Guy Laprise inc. Poséidon "Les Poissons et Crustacés" inc. Unipêche M.D.M. Itée
<b>Sockeye salmon</b> canned, smoked, processed	20 36 37 40 42 43 26 28	Artisans de l'Aube enr. (Les) Fumoir La Fée des Grèves Grizzly Smokehouse Inc. Kanata Smoke House Inc. Menu-Mer Itée Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les) Poissonnerie des Paquet Simmer International inc.
<b>Softshell clam</b> fresh, frozen, canned	31 38	Coquillages Nordiques inc. Gros-Cap Fisheries Inc.
<b>Stimpson's surfclam</b> fresh, frozen, canned	32 38 41	Crabiers du Nord inc. (Les) Gros-Cap Fisheries Inc. Madelimer inc.
<b>Tuna</b> smoked, frozen	21 48	Chelsea Smokehouse Tuna Temple Inc.
<b>Whelk</b> fresh, frozen, canned, marinated	32 38 41 25 43 46 47	Crabiers du Nord inc. (Les) Gros-Cap Fisheries Inc. Madelimer inc. Pêcherie H. Dionne inc. Pêcheries de l'Estuaire inc. Poissonnerie du Havre Itée Poséidon "Les Poissons et Crustacés" inc.



## Quebec Fish Processors Association



Defending professional interests  
of Quebec fish processors for  
**Over 30 years.**



**Oldest uninterrupted  
association of its kind,  
in Canada.**

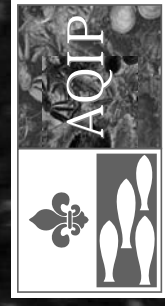


**Representation  
Participation  
Negociation**



The most commonly used  
method of claims by all  
fishing parties of Quebec.

**2590, Laurier boulevard, office 860  
Quebec, G1V 4M6  
Tel: (418) 654-1831 Fax: (418) 654-1376  
aqip@globetrotter.net  
[www.aqip.com](http://www.aqip.com)**



*The freshness of the sea*

**PÊCHERIES GROS-CAP INC.**  
 Gros Cap  
 Moulles Bleues  
 pour soupe  
 180g  
 Gros Cap  
 Moulles Bleues  
 pour soupe  
 180g

Telephone: (418) 986-2710 | Facsimile : (418) 986-6784  
 gros-cap@tlb.sympatico.ca | www.ilesdelamadeleine.com/gros-cap

**PEC-NORD**

FROM THE CANADIAN NORTH-ATLANTIC HOUSE

PEC-NORD ...  
 THE QUALITY SEAL THAT CHEFS ASK FOR  
 LE SCEAU DE QUALITÉ QUE LES CHEFS DEMANDENT

PEC-NORD INC  
 PRODUCER, DISTRIBUTOR, IMPORTER  
 AND EXPORTER OF LIVE AND FROZEN SEAFOOD.  
 PRODUCTEUR, DISTRIBUTEUR, IMPORTATEUR  
 ET EXPORTATEUR DE FRUITS DE MER VIVANTS ET SURGELÉS.

**1.866.653.7227 / 418.653.7227**  
 www.pec-nord.com

**PREPARED PRODUCTS**  
 by Company



# Prepared Products, by Company

Product	Page	Company
<b>Breaded seasoned fish</b>	31	Bluewater Seafoods Inc.
<b>Fish mousses, terrines, and dips</b>	29	Aliments Prolimer inc.
	30	Atkins et frères inc.
	20	Cascapedia Smokehouse
	33	Cuisine Malimousse inc.
	36	Ferme Piscicole des Bobines inc.
	22	Fish market La Coquille Inc.
	36	Fumoir La Fée des Grèves
	40	Kanata Smoke House Inc.
	40	Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée
	42	Marché Blais inc.
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	26	Pêcheries Ouellet inc. (Les)
	27	Pratte Cuisine
<b>Fish soup, chowder</b>	29	Aliments Prolimer inc.
	20	Au P'tit Marché Traiteur inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	38	Gros-Cap Fisheries Inc.
	27	Poissonnerie Jean Talon
	27	Pratte Cuisine
<b>Freeze-dried fish products</b>	41	Lyo-San inc.
<b>Lumpfish caviar</b>	35	Émerance Caviars Inc.
<b>Pastry</b>	29	Aliments Prolimer inc.
	36	Ferme Piscicole des Bobines inc.
	27	Pratte Cuisine
<b>Salmon pâté</b>	42	Marché Blais inc.
<b>Salmon pie</b>	20	Artisans de l'Aube enr. (Les)
	42	Marché Blais inc.
<b>Scallop ceviche</b>	44	Pec-Nord inc.
<b>Seafood fondue</b>	29	Aliments La Paysanne (Les)
<b>Seafood in a shell</b>	29	Aliments Prolimer inc.
	20	Au P'tit Marché Traiteur inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
<b>Seafood in a shell (cont.)</b>	38	Groupe Alimentaire Nordique inc. (Le)
	42	Marché Blais inc.
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	27	Poissonnerie Fortier et Frères inc.
	27	Poissonnerie Jean Talon
	27	Pratte Cuisine
<b>Seafood pâté</b>	20	Cascapedia Smokehouse
	42	Marché Blais inc.
	27	Pratte Cuisine
<b>Seafood pie</b>	20	Au P'tit Marché Traiteur inc.
	36	Ferme Piscicole des Bobines inc.
	42	Marché Blais inc.
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	27	Poissonnerie Fortier et Frères inc.
	27	Pratte Cuisine
<b>Seafood pizza</b>	29	Aliments Prolimer inc.
	42	Marché Blais inc.
	25	Pêcherie H. Dionne inc.
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	27	Poissonnerie Fortier et Frères inc.
	27	Poissonnerie Jean Talon
<b>Seafood spring roll</b>	34	Dégust-Mer inc.
<b>Sushi</b>	22	Fish market La Coquille Inc.
	24	Mito Sushi inc.
<b>Trout pâté</b>	36	Ferme Piscicole des Bobines inc.
<b>Various prepared products</b>	29	Aliments Prolimer inc.
	30	Blanc Sablon Seafoods
	22	Fish market La Coquille Inc.
	38	Groupe Alimentaire Nordique inc. (Le)
	42	Marché Blais inc.
	24	Mito Sushi inc.
	46	Poissonnerie Cowie (1985) inc. (La)
	46	Poissonnerie du Havre Itée
	27	Poissonnerie Fortier et Frères inc.
	27	Poissonnerie Jean Talon
	27	Pratte Cuisine





**Our specialties**

- Salted cod • Smoked herring • Fresh and frozen greenland turbot and halibut • Mackerel • Lobster • A new range of smoked fish.

**Our affiliated members**

Les Pêcheries Gaspésiennes Inc.  
Lelièvre, Lelièvre & Lemoignan Inc.  
Poisson salé Gaspésien Inc.  
Les Fumoirs Gaspé Cured Inc.

**Gaspé Cured**  
Enr.



**THE TASTE OF AUTHENTICITY**  
SINCE 1983

www.gaspecured.com • contact@gaspecured.com • 418 683-2011





- Live Lobster
- Whole Cooked Lobster (Fresh or Frozen)
- Scored Arm and Claw (Frozen)
- Frozen Lobster Tails
- Lobster Meat (Fresh or Frozen)
- Rock Crab Meat (Fresh or Frozen)
- Crab or Shrimp Spring Rolls





Visit us online!  
**www.gaspeshore.com**

**DÉGUST-MER**

STE-THERESE DE GASPE, QUEBEC, CANADA  
TEL.: 1 418 385-3111 FAX.: 1 418 385-3399  
Contacts: Raymond Sheehan and Bill Sheehan  
bill@gaspeshore.com

Product of Canada



# PROCESSING PLANTS



# Processing Plants

Holding a Provincial Permit

## Artisans de l'Aube enr. (Les) <sup>41</sup>

848, rang de l'Église  
Saint-Eugène (Québec) J0C 1J0  
Tel.: 819 396-0140  
Fax: 819 396-3990

### Products

Canned: sockeye salmon.  
Prepared: salmon pie.  
Sales: under \$500,000  
Current sector: retail (health foods)  
Certification: organic (wild salmon pie)

## Au P'tit Marché Traiteur inc. <sup>71</sup>

**Simon-Pierre Dalpé**  
2592, chemin de Chambly  
Longueuil (Québec) J4L 1M5  
Tel.: 450 651-1600  
Fax: 450 651-0886  
www.aupitmarchetraiteur.com  
aupitmarchetraiteur@groupepessier.com  
Current & target sector: retail

### Products

Prepared: seafood in a shell, seafood pie,  
fish soup and chowder.  
Sales: \$500,000–\$1 million

## Cascapedia Smokehouse <sup>15</sup>

**Anne Trépannier**  
70, route Gallagher  
Cascapédia–Saint-Jules (Québec) G0C 1T0  
Tel.: 418 392-6207  
Fax: 418 392-6207  
www.fumoircascapedia.com  
fumoircascapedia@yahoo.ca

### Products

Smoked: Northern shrimp, Atlantic halibut, herring,  
mackerel, cod, Arctic char, scallop, Atlantic salmon,  
rainbow trout.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips, seafood pâté.  
Sales: under \$500,000  
Current & target sectors: retail, HR&I

## Chelsea Smokehouse <sup>76</sup>

**Jean De La Durantaye**  
706, route 105  
Chelsea (Québec) J9B 1L2  
Tel.: 819 827-1925  
Fax: 819 827-4664  
www.boucaneriechelsea.com  
info@boucaneriechelsea.com

### Products

Smoked: Atlantic sturgeon, mackerel, cod, mussel,  
Arctic char, brook trout, scallop, Atlantic salmon,  
tuna, rainbow trout.  
Sales: under \$500,000  
Current and target sectors: retail, HR&I

## E-Covima inc. <sup>64</sup>

**Philip Ha**  
1560, croissant Brandon, # 208  
Lachine (Québec) H8T 2M8  
Tel.: 514 637-5351  
Fax: 514 637-9927  
www.ecovima.com  
sales@ecovima.com

### Products

Fish and seafood.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States

## En Gros Pierre inc. <sup>66</sup>

**Peter Hampas**  
6412, autoroute Transcanadienne  
Saint-Laurent (Québec) H4T 1X4  
Tel.: 514 344-9122  
Fax: 514 344-9721  
engros pierre.com

### Products

Fish and seafood.  
Sales: \$10 million–\$25 million  
Current and target sectors: retail, HR&I



# Processing Plants

Holding a Provincial Permit

## Ferme Cedar Creek <sup>(7)</sup>

### Laura Palmer

233C, 1<sup>e</sup> Concession  
Shawville (Québec) J0X 2Y0  
Tel.: 819 647-2428  
www.cedarcreekfarm.ca  
fermecedarcreek@yahoo.ca

### Products

Live, fresh, smoked rainbow trout.  
Sales: under \$500,000  
Current sectors: retail, HR&I  
Target market: urban centres (Québec)

## Fish market La Coquille Inc. <sup>(31)</sup>

### Maurice Chicoine

277, route 132 Ouest  
Caplan (Québec) G0C 1H0  
Tel.: 418 388-2427  
Fax: 418 388-2555  
www.poissonnerie-lacoquille.com  
lacoquille@globetrotter.qc.ca

### Products

Fish and seafood.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips,  
sushi, other products.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I

## Fumés des Monts (Les) <sup>(59)</sup>

### Fernando Escriva

220, avenue du Lac-à-la-Perchaude  
Saint-Alexis-des-Monts (Québec) J0K 1V0  
Tel.: 819 265-3371  
Fax: 819 265-3655

### Products

Smoked: Atlantic salmon, rainbow trout.  
Sales: \$500,000–\$1 million  
Current sectors: retail, HR&I

## Fumets de la Mer (Les) <sup>(19)</sup>

### André Boucher

1555, avenue du Phare Ouest, C.P. 555  
Matane (Québec) G4W 3P1  
Tel.: 418 562-2009  
Fax: 418 562-2006  
boucherand@cgocable.ca

### Product

Smoked Atlantic salmon.  
Current & target sectors: retail, HR&I

## Fumoir d'Antan (Le) <sup>(2)</sup>

### Benoît Arseneau

27, chemin du Quai  
Havre-aux-Maisons (Québec) G4T 5M1  
Tel.: 418 969-4907  
Fax: 418 969-4909  
info@fumoirdantan.com

### Products

Smoked: flounder, herring, cod, scallop.  
Marinated herring.  
Current sectors: retail, HR&I  
Sales: under \$500,000

## Fumoirs Mouski inc. (Les) <sup>(45)</sup>

### Paul Beaudoin

102, rue du Sainfoin  
Saint-Donat (Québec) G0K 1L0  
Tel.: 418 739-3453  
Fax: 418 775-8338

### Products

Smoked: Atlantic sturgeon, mackerel, cod,  
Atlantic salmon, rainbow trout.  
Marinated Greenland halibut.  
Sales: under \$500,000  
Current sector: HR&I

## Fumoirs Raoul Roux Itée (Les) <sup>(17)</sup>

### Robert Roux

1259, rue de Matane-sur-Mer  
Matane (Québec) G4W 3M6  
Tel.: 418 562-9372

### Products

Smoked: Atlantic halibut, Greenland halibut, herring,  
mackerel, cod, scallop, Atlantic salmon, rainbow trout.  
Current sector: HR&I  
Sales: under \$500,000

## Intercontinental Seafoods Inc. <sup>(72)</sup>

### Martin Fortier

5540, rue Martineau  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 1T7  
Tel.: 450 796-5297  
Fax: 450 796-5966  
interconfoods@cite.net

### Products

Freshwater fish.



# Processing Plants

Holding a Provincial Permit

## Mito Sushi inc.

(67)

### Serge Mboutcho

7912, boulevard Provencher  
Saint-Léonard (Québec) H1R 2Y5  
Tel.: 514 223-2600  
Fax: 514 223-2782  
www.mitosushi.com  
serge@mitosushi.com

### Products

Prepared: sushi, other products.  
Sales: \$5 million–\$10 million  
Current sector: HR&I

## ML Aquaponics Inc.

(68)

### Marc Laberge

35, rue Brissette  
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 3L1  
Tel.: 819 323-3777  
Cultures.aquaponiques@bellnet.ca

### Products

Live, fresh, smoked, frozen rainbow trout.  
Sales: under \$500,000  
Target sector: HR&I

## Monsieur Émile Smokehouse

(69)

### Cathy Poirier

574, chemin de l'Irlande  
Percé (Québec) G0C 2L0  
Tel.: 418 782-1412  
Fax: 418 782-1413  
www.monsieur-emile.com  
info@fumoir-monsieur-emile.com

### Products

Smoked: mackerel, Arctic char, Atlantic salmon  
Current sectors: retail, HR&I  
Sales: under \$500,000

## Pêcherie

### H. Dionne inc.

(47)

### Jacqueline Ouimet

152, route 132 Ouest  
Trois-Pistoles (Québec) GOL 4K0  
Tel.: 418 851-1516  
Fax: 418 851-9952

### Products

Fresh or frozen: whelk, snow crab, Atlantic sturgeon, Atlantic halibut, Greenland halibut.  
Smoked Atlantic sturgeon.  
Prepared: seafood in a shell, fish mousses, terrines and dips, seafood pie, seafood pizza.  
Sales: \$500,000–\$1 million  
Current sectors: retail, HR&I

## Pêcheries Daniel

### Girard inc.

(49)

### Daniel Girard

165, chemin des Bains, C.P. 121  
Saint-Irénée (Québec) G0T 1V0  
Tel.: 418 452-3388  
Fax: 418 452-1102  
pecheriesdanielgirard@bellnet.ca

### Products

Fresh or frozen: eel, capelin, smelt, herring.  
Smoked: Atlantic sturgeon, herring, mackerel, scallop, Atlantic salmon.  
Sales: under \$500,000  
Current sectors: retail, HR&I, distribution



# Processing Plants

Holding a Provincial Permit

## **Pêcheries Norref Québec inc. (Les)** <sup>68</sup>

**Jean-Rock Thiffault**  
4900, rue Molson  
Montréal (Québec) H1Y 3J8  
Tel.: 514 593-9999  
Fax: 514 593-9805  
www.norref.com

### **Products**

Fish and seafood.  
Sales: \$50 million and over  
Current and target sectors: retail, food services

## **Pêcheries Ouellet inc. (Les)** <sup>46</sup>

**Bruno Ouellet**  
38, avenue Morel  
Kamouraska (Québec) GOL 1M0  
Tel.: 418 492-1872  
Fax: 418 492-2402

### **Products**

Fresh, frozen eel.  
Smoked: Northern shrimp, herring, scallop,  
Atlantic salmon, rainbow trout.  
Marinated Greenland halibut.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips.  
Sales: under \$500,000  
Current sectors: retail, HR&I

## **Poissonnerie des Paquet** <sup>57</sup>

**Joseph Paquet**  
2705, chemin Royal  
Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) GOA 4E0  
Tel.: 418 828-2670  
Fax: 418 995-0525  
josanguille@yahoo.ca

### **Products**

Live, fresh eel.  
Smoked: eel, Atlantic sturgeon, sockeye salmon,  
rainbow trout.  
Sales: under \$500,000  
Current sector: retail

## **Poissonnerie Fortier et Frères inc.** <sup>47</sup>

**Jean-Yves Ouellet**  
1, rue du Père-Diviet  
Sept-Îles (Québec) G4R 5B6  
Tel.: 418 968-5613  
Fax: 418 968-5878

### **Products**

Fish and seafood.  
Prepared: seafood in a shell, seafood pie,  
seafood pizza, other products.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I

## **Poissonnerie Jean Talon** <sup>69</sup>

**Carlos Venturini**  
3562, rue Jean-Talon Est  
Montréal (Québec) H2A 1X2  
Tel.: 514 721-9948  
Fax: 514 376-0261

### **Products**

Fish and seafood.  
Prepared: seafood in a shell, seafood pizza,  
fish soup and chowder, other products.  
Sales: \$500,000-\$1 million  
Current sectors: retail, HR&I

## **Pratte Cuisine** <sup>75</sup>

**Steve Pratte**  
195, rue Western, # 7, C.P. 1630  
Waterloo (Québec) JOE 2N0  
Tel.: 450 539-1108  
Fax: 450 539-4522  
www.prattecuisine.com  
info@prattecuisine.com

### **Products**

Prepared: seafood in a shell, seafood pastry,  
fish mousses, terrines and dips, seafood pie, seafood  
pâté, fish soup and chowder, other products.  
Sales: under \$500,000  
Current and target sectors: retail, HR&I, private brands



# Processing Plants

Holding a Provincial Permit

## Raymond Lachance <sup>50</sup>

### Raymond Lachance

304, rue de Basse-Bretagne  
Montmagny (Québec) G5V 1E6  
Tel.: 418 248-9169

### Product

Fresh Atlantic sturgeon.  
Sales: under \$500,000  
Current sector: retail  
Target sector: HR&I

## Simmer International inc. <sup>51</sup>

### Simon Duval

812, rue Théophile-Saint-Laurent  
Nicolet (Québec) J3T 1B4  
Tel.: 819 293-8808  
Fax: 819 293-4114  
simmer@sogetel.net

### Products

Fresh freshwater fish.  
Processed: Atlantic salmon, sockeye salmon.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current sectors: retail, HR&I

# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

The companies listed below are fish and seafood processing plants holding an export permit for their products, issued by the Canadian Food Inspection Agency as of January 5, 2009.

## Aliments La Paysanne (Les) <sup>51</sup>

### Ginette Houle

764, chemin Olivier  
Saint-Nicolas (Québec) G7A 2N2  
Tel.: 418 831-9397  
Fax: 418 831-1091

### Product

Prepared: seafood fondue.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current sectors: retail, HR&I  
Target sector: HR&I  
Certifications: HACCP, UE

## Aliments Prolimer inc. <sup>52</sup>

### Michel St-Supéry

650, boulevard Père-Lelièvre, # 200  
Québec (Québec) G1M 3T2  
Tel.: 418 681-0261  
Fax: 418 681-4341  
info@prolimer.ca

### Products

Prepared: seafood in a shell, seafood pastry, fish mousses, terrines and dips, seafood pizza, fish soup and chowder, other products.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## Atkins et frères inc. <sup>6</sup>

### Nicolas Roy

1, rue du Chanoine-Richard  
Mont-Louis (Québec) G0E 1T0  
Tel.: 418 797-5059  
Fax: 418 797-5097  
www.atkinsetfreres.com  
info@atkinsetfreres.com  
Current sectors: retail, HR&I  
Target market: Canada

### Products

Smoked: Northern shrimp, herring, mackerel, cod, mussel, scallop, Atlantic salmon, rainbow trout.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Certifications: HACCP, UE

## Blanc Sablon Seafoods <sup>32</sup>

### Danny Dumaresque

19, rue Jacques-Cartier  
Blanc-Sablon (Québec) G0G 1C0  
Tel.: 709 931-2344  
Fax: 709 931-2551  
gemseafoods@nf.aibn.com

### Products

Fresh or frozen: snow crab, Atlantic halibut, Greenland halibut, herring, lobster, mackerel, cod, green sea urchin, hardshell clam, scallop.  
Prepared: seafood in a shell, fish soup and chowder, other products.  
Target markets: United States, Europe, Asia  
Sales: \$5 million–\$10 million  
Certifications: HACCP, UE

## Bluewater Seafoods Inc. <sup>65</sup>

### Guy Énard

1640, croissant Brandon  
Lachine (Québec) H8T 2N1  
Tel.: 514 637-1171  
Fax: 514 637-5250  
www.bluewater.ca  
info@bluewater.ca

### Products

Prepared: breaded, seasoned fish.  
Sales: \$25 million–\$50 million  
Current & target sector: retail  
Certifications: HACCP, kosher, MSC, UE

## Coopérative des pêcheurs du Cap-Dauphin <sup>4</sup>

### Weston Clarke

51, chemin Shore  
Grosse-Île (Québec) G4T 6A4  
Tel.: 418 985-2321  
Fax: 418 985-2346

### Products

Fresh or frozen: herring, mackerel.  
Live lobster.  
Target markets: Canada, United States

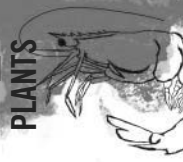
## Coquillages Nordiques inc. <sup>34</sup>

### Patrice Jean

10, route Maritime  
Forestville (Québec) G0T 1E0  
Tel.: 418 587-6647  
Fax: 418 587-2444  
patrice@snellisseafood.ca

### Products

Fresh, frozen softshell clam.  
Target market: United States  
Sales: \$500,000–\$1 million  
Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## **Crabiers du Nord inc.** (Les)

35

### **Gilles Gagnon**

428, route 138, C.P. 255  
Rivière-Portneuf (Québec) GOT 1P0  
Tel.: 418 238-2132  
Fax: 418 238-5313  
www.purmer.ca  
pmbc@pecheman.com

#### **Products**

Canned: whelk, Stimpson's surfclam.  
Fresh or frozen: whelk, snow crab, Greenland halibut, Stimpson's surfclam.  
Sales: \$10 million-\$25 million  
Target markets: Canada, United States, Europe, Asia  
Certifications: HACCP, UE

## **Crevette du Nord Atlantique inc. (La)**

11

### **Martin Lapierre**

139, rue de la Reine, C.P. 6380  
Gaspé (Québec) G4X 2R8  
Tel.: 418 368-1414  
Fax: 418 368-1812  
gesco@globetrotter.net

#### **Products**

Fresh, frozen Northern shrimp, also in brine.  
Sales: \$10 million-\$25 million  
Current and target sectors: HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, MSC, UE

## **Crustacés de Malbate inc.**

10

### **Gaéтан Denis**

139, rue de la Reine, C.P. 6380  
Gaspé (Québec) G4X 2R8  
Tel.: 418 368-1414  
Fax: 418 368-1812  
gesco@globetrotter.net

#### **Products**

Live, frozen lobster.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current and target sector: HR&I  
Certifications: HACCP, UE

## **Crustacés des Monts inc. (Les)**

20

### **Bertrand Langlois**

1, rue du Parc-Industriel  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 2V9  
Tel.: 418 763-5561  
Fax: 418 763-7189

#### **Products**

Fresh, frozen Northern shrimp.  
Sales: \$5 million-\$10 million  
Current sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, UE, MSC

## **Cuisine Malimousse inc.**

55

### **Hugo Magnan**

75, rue des Grands-Lacs  
Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1T5  
Tel.: 418 878-4174  
Fax: 418 878-5195

#### **Products**

Prepared: fish mousses, terrines and dips.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States  
Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## Cusimer (1991) inc. <sup>7</sup>

### Hélène Ouellet

52, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
Mont-Louis (Québec) G0E 1T0  
Tel.: 418 797-2728  
Fax: 418 797-2952  
cusimer@globetrotter.net

#### Products

Fresh or frozen: Atlantic halibut, flounder, Greenland halibut, cod, mussel.  
Salted-dried cod  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current sector: wholesale  
Target sector: HR&I  
Target markets: Canada, United States  
Certifications: HACCP, UE

## Dégust-Mer inc. <sup>12</sup>

### Bill Sheehan

18, rue du Havre, C.P. 219  
Sainte-Thérèse-de-Gaspé (Québec) G0C 3B0  
Tel.: 418 385-3111  
Fax: 418 385-3399  
www.gaspeshore.com  
bill@gaspeshore.com

#### Products

Frozen rock crab.  
Live, frozen, cooked lobster.  
Prepared: seafood spring roll.  
Sales: \$10 million-\$25 million  
Current & target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, UE

## Drummond Export inc. <sup>61</sup>

### Anne-Marie Desroches

2825, rue Power  
Drummondville (Québec) J2C 6Z6  
Tel.: 819 472-1125  
Fax: 819 475-9802  
www.drummondexport.com  
adesroches@drummondexport.com

#### Products

Salted-dried: herring, mackerel.  
Sales: \$50 million and over  
Current and target sectors: wholesale, distribution  
Certifications: HACCP, UE

## E. Gagnon & Fils ltée <sup>14</sup>

**Bernard Lacroix**  
405, route 132, C.P. 37  
Sainte-Thérèse-de-Gaspé (Québec) G0C 3B0  
Tel.: 418 385-3011  
Fax: 418 385-3021  
egfils@bmcable.ca

#### Products

Fresh, frozen snow crab.  
Sales: \$25 million-\$50 million  
Target markets: Canada, United States, Europe, Asia  
Certifications: HACCP, UE

## Eastern Quebec Seafoods (1998) Ltd. <sup>18</sup>

### Lars Juul Pedersen

1600, rue de Matane-sur-Mer  
Matane (Québec) G4W 3M6  
Tel.: 418 562-1273  
Fax: 418 562-5407  
www.crevettemataneshrimp.com  
lars.pedersen@matane-shrimp.ca

#### Products

Fresh, frozen Northern shrimp.  
Sales: \$10 million-\$25 million  
Current sectors: retail, wholesale  
Target sector: HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, MSC, EFSIS, UE

## Émerance Caviars Inc. \* <sup>8</sup>

### Dennis Murray

80, boulevard Gérard-D.-Lévesque Ouest  
Paspébiac (Québec) G0C 2K0  
Tel.: 418 752-2992  
Fax: 418 752-7052  
www.caviaremerance.ca  
emerance@globetrotter.qc.ca

#### Product

Canned lumpfish caviar.  
Sales: under \$500,000  
Current and target sectors: retail, HR&I, distribution  
Certification: HACCP



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## Ferme Piscicole des Bobines inc. (Les) <sup>73</sup>

### Normand Roy

1, rue Saint-Henri  
East Hereford (Québec) JOB 1S0  
Tel.: 819 844-2418  
Fax: 819 844-2244

### Products

Fresh, frozen, smoked rainbow trout.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips,  
trout pastry, pie & pâté.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, UE

## Fruits de mer Madeleine inc. (Les) <sup>1</sup>

### Gaston Lapierre

546, chemin Fougère  
L'Étang-du-Nord (Québec) G4T 3Z8  
Tel.: 418 986-6016  
Fax: 418 986-6608

### Products

Fresh or frozen: rock crab, snow crab, herring,  
mackerel, cod, scallop, redfish.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current & target sector: wholesale  
Certifications: HACCP, UE

## Fumoir La Fée des Grèves <sup>43</sup>

### Nicolas Letenneur

1920, avenue Jean-de Clermont  
Québec (Québec) G1E 3S3  
Tel.: 418 666-1892  
Fax: 418 666-1875  
www.feedesgreves.qc.ca

### Products

Smoked: Northern shrimp, Atlantic halibut, scallop,  
Atlantic salmon, sockeye salmon, rainbow trout.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current & target sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, organic (Atlantic salmon), UE

## Fumoirs Gaspé Cured Inc. (Les) <sup>22</sup>

### Suzanne Morin

65, rue de la Station, C.P. 189  
Cap-d'Espoir (Québec) G0C 1G0  
Tel.: 418 782-5920  
Fax: 418 782-5925  
fumoirs.g.cured@globetrotter.net

### Product

Smoked herring.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current & target sector: retail  
Target markets: United States, Europe,  
Caribbean Islands  
Certifications: HACCP, UE

## Grizzly Smokehouse Inc. <sup>5b</sup>

### Bernard Ruby

159, rue d'Amsterdam  
Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 2V5  
Tel.: 418 878-8941  
Fax: 418 878-8942  
www.grizzly.qc.ca  
info@grizzly.qc.ca

### Products

Smoked: Greenland halibut, Atlantic salmon,  
sockeye salmon, rainbow trout.  
Sales: \$5 million-\$10 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States  
Certifications: HACCP, UE, kosher



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## Gros-Cap Fisheries Inc. <sup>5</sup>

### Jean-Yves Cyr

C.P. 8184  
Cap-aux-Meules (Québec) G4T 1R3  
Tel.: 418 986-2710  
Fax: 418 986-6784  
groschap@tlb.sympatico.ca

#### Products

Canned: lobster, Stimpson's surfclam, mackerel, cod, mussel, softshell clam, hardshell clam.  
Fresh or frozen: whelk, razor clam, rock crab, snow crab, Atlantic halibut, flounder, herring, lobster, Stimpson's surfclam, mackerel, cod, mussel, scallop.  
Salted-dried cod.  
Live lobster.  
Prepared: fish soup and chowder.  
Sales: \$10 million-\$25 million  
Current and target sectors: retail, wholesale  
Target markets: Canada, United States, Asia  
Certifications: HACCP, UE

## Groupe Umek <sup>36</sup>

### Roger Savard

230, avenue Arnaud  
Sept-Îles (Québec) G4R 3A7  
Tel.: 418 968-0070  
Fax: 418 968-9500  
www.purmer.ca  
pmbc@pecherman.com

#### Products

Fresh, frozen snow crab.  
Sales: \$5 million-\$10 million  
Target sectors: distribution, food services  
Target markets: Canada, United States, Asia  
Certifications: HACCP, UE

## I and S Seafood <sup>38</sup>

### Irving Robert

69, rue Principale  
Rivière-Saint-Paul (Québec) G0G 2P0  
Tel.: 418 379-1200  
Fax: 418 379-1210

#### Products

Fresh or frozen: capelin, rock crab, snow crab, Atlantic halibut, flounder, Greenland halibut, herring, mackerel, cod, scallop.  
Lumpfish eggs in brine.  
Live lobster.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current & target sector: distribution  
Target markets: Canada, United States, Asia  
Certifications: HACCP, UE

## Groupe Alimentaire Nordique inc. (Le) <sup>50</sup>

### Jean-Rock Thiffault

2592, rang Saint-Joseph  
Sainte-Perpétue (Québec) J0C 1R0  
Tel.: 819 336-6444  
Fax: 819 336-6446

#### Products

Fish and seafood.  
Prepared: seafood in a shell, other products.  
Sales: \$10 million-\$25 million  
Current sector: retail  
Target sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

**Kanata Smoke House Inc.** 42

**Carlo Savella**

24, rue de la Pointe-Langlois  
Laval (Québec) H7L 3M5  
Tel.: 450 628-2520  
Fax: 450 628-4101  
www.kanatasmokehouse.com  
info@kanatasmokehouse.com

**Products**

Smoked: Atlantic salmon, sockeye salmon, rainbow trout.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, kosher, organic, UE

**Lagoon Seafood Products Inc.** 70

**Sami Fakhouri**

9090, rue Charles-De La Tour  
Montréal (Québec) H4N 1M2  
Tel.: 514 383-1383  
Fax: 514 383-6383

**Products**

Fish and seafood.  
Current and target sectors: retail, distribution, wholesale  
Certifications: HACCP, UE

**Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan ltée** 13

**Roch Lelièvre**

52, avenue des Vigneaux  
Sainte-Thérèse-de-Gaspé (Québec) G0C 3B0  
Tel.: 418 385-3310  
Fax: 418 385-2260  
lelem@bmcable.ca

**Products**

Fresh or frozen: Atlantic halibut, flounder, Greenland halibut, herring, mackerel, cod, scallop.  
Salted-dried: Greenland halibut, herring, mackerel, cod.  
Live lobster.  
Prepared: fish mousses, terrines and dips.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, UE

**LNS Community Seafood Cooperative** 33

**Clint Fequet**

Harrington Harbour (Québec) G0G 1N0  
Tel.: 418 795-3244  
Fax: 418 795-3216

**Products**

Fresh or frozen: snow crab, Greenland halibut, herring, lobster, cod.  
Lumpfish eggs in brine.  
Live lobster.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Current & target markets: Canada, United States  
Certifications: HACCP, UE

**Lyo-San inc.** 65

**Céline St-Pierre**

500, boulevard de l'Aéroparc, C.P. 598  
Lachute (Québec) J8H 4G4  
Tel.: 450 562-8525  
Fax: 450 562-1433  
www.lyo-san.ca  
celine@lyo-san.ca

**Products**

Freeze-dried fish products.  
Current sector: retail  
Certifications: HACCP, UE

**Madelimer inc.** 3

**Jacques Chevarie**

C.P. 709  
Grande-Entrée (Québec) G4T 7C6  
Tel.: 418 985-2753  
Fax: 418 985-2773  
marc.gallant@madelimer.com

**Products**

Fresh or frozen: whelk, rock crab, snow crab, Atlantic halibut, flounder, herring, lobster, Stimpson's surfclam, mackerel, cod, mussel, hardshell clam, scallop.  
Sales: \$25 million–\$50 million  
Current sectors: HR&I, wholesale  
Target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## Marché Blais inc. <sup>29</sup>

### Jean-Paul Blais

202, boulevard Pabos, C.P. 1007  
Pabos (Québec) G0C 2H0  
Tel.: 418 689-4511  
Fax: 418 689-4512  
marcheblais@globetrotter.net

#### Products

Fresh or frozen: snow crab, Greenland halibut, mackerel, cod.  
Salted-dried cod.  
Live lobster.

Prepared: seafood in a shell, fish mousses, terrines and dips, seafood pâté & pie, salmon pâté & pie, seafood pizza, other products.  
Current sectors: retail, HR&I  
Target market: international  
Certification: HACCP

## Pêcheries de l'Estuaire inc. <sup>48</sup>

### Roberto Blanchette

194, route 132 Ouest  
Sainte-Luce (Québec) G0K 1P0  
Tel.: 418 722-9004  
Fax: 418 722-9015

#### Products

Fresh or frozen: whelk, snow crab.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, UE

## Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les) <sup>23</sup>

### Benoît Reeves

5, rue de la Victoria, C.P. 68  
Gaspé (Québec) G4X 5G3  
Tel.: 418 269-3331  
Fax: 418 269-7213

#### Products

Fresh or frozen: rock crab, Atlantic halibut, flounder, Greenland halibut, herring, mackerel, cod, scallop.  
Marinated Greenland halibut.  
Smoked: Greenland halibut, mackerel, cod, Atlantic salmon, rainbow trout.  
Salted-dried cod.  
Processed: Atlantic salmon, sockeye salmon.  
Live lobster.

Sales: \$1 million-\$5 million

Current sectors: retail, HR&I

Target markets: United States, Europe, Asia

Certifications: HACCP, UE

## Menu-Mer Itée <sup>46</sup>

### Pascal Noël

153, boulevard Renard Est, C.P. 248  
Gaspé (Québec) G4X 5K9  
Tel.: 418 269-3386  
Fax: 418 269-7235  
marinard.prdqua@globetrotter.net

#### Products

Fresh or frozen: Atlantic halibut, mussel, Arctic char, brook trout, scallop.

Processed: Atlantic salmon, sockeye salmon.

Sales: \$1 million-\$5 million

Current and target sectors: retail, HR&I

Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

## Pêcheries Marinard Itée (Les) <sup>29</sup>

**Jean-Yves Dumaresq**  
41, rue de l'Entrepôt, C.P. 340  
Gaspé (Québec) G4X 5L3  
Tel.: 418 269-3381  
Fax: 418 269-5727  
www.marinard.com  
marinard.prdqua@globetrotter.net

### Products

Fresh, frozen Northern shrimp, also in brine.  
Sales: \$25 million-\$50 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certifications: HACCP, UE, EFSIS, MSC

## Pec-Nord inc.\* <sup>30</sup>

**Joanne Miller**  
2800, avenue Saint-Jean-Baptiste, # 230  
Québec (Québec) G2E 6J5  
Tel.: 418 653-7227  
Fax: 418 653-1579  
www.pec-nord.com  
info@pec-nord.com

### Products

Fresh oysters.  
Smoked Arctic char.  
Live, frozen scallop.  
Prepared: scallop ceviche.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe  
Certification: HACCP

## Poisson Salé Gaspésien Itée <sup>27</sup>

**Réal Nicolas**  
39, rue du Parc  
Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0  
Tel.: 418 385-2424  
Fax: 418 385-4513  
poisson@globetrotter.net

### Products

Fresh or frozen: Atlantic halibut, Greenland halibut, herring, mackerel, cod.  
Smoked herring.  
Salted-dried cod.  
Live lobster.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current sector: wholesale  
Target sector: retail  
Certifications: HACCP, UE

## Poissonnerie Blanchette inc. <sup>21</sup>

**Maurice McGraw**  
150, boulevard Perron Est  
Sainte-Anne-des-Monts (Québec) G4V 3A4  
Tel.: 418 763-9494  
Fax: 418 763-9496  
mauricemcgraw@hotmail.com

### Products

Fresh or frozen: Atlantic halibut, Greenland halibut, cod.  
Sales: \$1 million-\$5 million  
Current & target sector: wholesale  
Certifications: HACCP, UE

\* Company having its products processed by a plant holding an export permit issued by the Canadian Food Inspection Agency.



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

**Poissonnerie Cowie  
(1985) inc. (La)** 74

**Claude Dumont**  
660, chemin Bernard  
Granby (Québec) J2G 9H9  
Tel.: 450 375-7500  
Fax: 450 375-6125  
www.poissonneriecowie.com

## Products

Fish and seafood.  
Prepared: various products.  
Sales: \$10 million–\$25 million  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, UE, kosher

**Poissonnerie  
de Cloridorme inc.** 40

**Jean-René Denis**  
643, route 132  
Cloridorme (Québec) G0E 1G0  
Tel.: 418 395-2545  
Fax: 418 395-2927  
poiscior@xplornet.com

## Products

Fresh or frozen: Atlantic halibut, Greenland halibut, cod.  
Salted-dried cod.  
Sales: \$5 million–\$10 million  
Target sectors: HR&I, wholesale  
Current markets: Canada, United States, Mexico, Europe  
Certifications: HACCP, UE

**Poissonnerie  
du Havre Itée** 49

**Robert Cyr**  
968, rue de la Berge  
Havre-Saint-Pierre (Québec) G0G 1P0  
Tel.: 418 538-2515  
Fax: 418 538-3014  
crabes@globetrotter.net

## Products

Fresh or frozen: whelk, rock crab, snow crab,  
Atlantic halibut, scallop.  
Live, frozen lobster.  
Prepared: seafood in a shell, seafood pie, seafood pizza,  
other products.  
Sales: \$5 million–\$10 million  
Current sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe, Asia  
Certifications: HACCP, UE

**Poissonnerie  
Jean-Guy Laprise inc.** 40

**Serge Girard**  
142, rue Vallilée  
Chute-aux-Outardes (Québec) G0H 1C0  
Tel.: 418 567-2591  
Fax: 418 567-2092

## Products

Fresh or frozen snow crab.  
Marinated Greenland halibut.  
Live periwinkle.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current sector: retail  
Target markets: Canada, United States, Asia  
Certifications: HACCP, UE

**Poséidon  
"Les Poissons  
et Crustacés" inc.** 41

**Denis Rail**  
259, rue de la Mer  
Longue-Pointe-de-Mingan (Québec) G0G 1V0  
Tel.: 418 949-2556  
Fax: 418 949-2244  
poseidon@globetrotter.net

## Products

Fresh or frozen: whelk, rock crab, snow crab, scallop.  
Live, frozen lobster.  
Sales: \$5 million–\$10 million  
Current sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States, Europe, Asia  
Certifications: HACCP, UE



# Processing Plants

Holding a Provincial or Federal Permit and Approved for Export

**Producteurs de Homard  
de Grande-Rivière**  
1998 (Les) <sup>(2)</sup>

**Pierre Roussy**  
45, rue du Parc, C.P. 398  
Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0  
Tel.: 418 385-4773  
Fax: 418 385-2273  
phgr98@lobtrotter.net

#### Product

Live lobster.  
Sales: \$1 million–\$5 million  
Current sectors: retail, wholesale  
Target sectors: retail, HR&I  
Target markets: Canada, United States  
Certifications: HACCP, UE

**Tuna Temple inc.** <sup>(4)</sup>

**Lynn Harrison**  
2060, rue Michelin  
Laval (Québec) H7L 5C2  
Tel.: 450 688-8862  
Fax: 450 688-4234  
www.tunatemple.com  
info@tunatemple.com

#### Product

Frozen tuna.  
Current and target sectors: retail, HR&I  
Certifications: HACCP, UE

**Unipêche M.D.M. Itée** <sup>(8)</sup>

**Bruno Woods**  
C.P. 416  
Paspébiac (Québec) G0C 2K0  
Tel.: 418 752-6700  
Fax: 418 752-6704  
www.unipechemdm.com  
unipeche@lobtrotter.net

#### Products

Frozen snow crab.  
Live lobster.  
Sales: \$10 million–\$25 million  
Current markets: United States, Japan  
Target markets: Canada, United States, Europe, Asia  
Certifications: HACCP, UE



**DISTRIBUTORS  
and  
WHOLESALEERS**



# Distributors and Wholesalers

## Alden Food

**Ann Rawlings**  
2710, rue Halpern  
Saint-Laurent (Québec) H4S 1R6  
Tel.: 514 956-0687  
Fax: 514 335-6159  
aldenfoods@bellnet.ca

## Alimentation Tracy inc.

**Jean-Rock Thiffault**  
695C, route Marie-Victorin  
Sorel-Tracy (Québec) J3R 1S6  
Tel.: 450 743-9999  
Fax.: 450 743-2036

## Alpha Meat Packers Ltd.

**Terry Tountas**  
10 800, boul. du Golf  
Anjou (Québec) H1J 2N7  
Tel.: 514 593-8430  
Fax: 514 593-9285  
rania@alphameat.com

## Cadrin Viandex inc.

**Jean Gagné**  
195, rue Joly  
Québec (Québec) G1L 1N7  
Tel.: 418 681-2482  
Fax: 418 681-0972  
www.cadrinviandex.com  
jbcadrin@jbcadrin.com

## D. Bertrand et Fils inc.

**Charles Potvin**  
1870, boul. Saint-Paul  
Chicoutimi (Québec) G7K 1C9  
Tel.: 418 549-4433  
Fax: 418 696-5601  
www.dbertrand.ca

## D. Bertrand et Fils inc.

**Pierre Delisle**  
820, rue Alphonse-Desrochers  
Saint-Nicolas (Québec) G7A 5H9  
Tel.: 418 831-8200  
Fax: 418 831-8333  
www.dbertrand.ca  
pierre.delisle@dbertrand.ca

## The World of Great Northern

[www.northernproducts.com](http://www.northernproducts.com)

"Strong, independent, quality processors under one marketing roof"  
Transformateurs de qualité, fiable et autonome, à la même adresse.

### Great Northern Products

#### North America Operation:

- Distributors/IRI
- Manufacturers
- Supermarkets
- Chain Restaurants
- Zoos/Aquariums

### Northern Sea Products

#### International Markets:

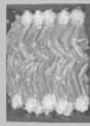
- Distributors
- Supermarket Chains
- Importer/Wholesalers
- Industrials/Reprocessors
- Bait & Fish Feeding Activities



20 Years of reliable quality & service will always make the difference  
**Great Northern Products, Ltd. / Northern Sea Products**  
Warwick, RI, USA

Phone: +1 401-490-4590 Fax: +1 401-490-5595

USA: [sales@northernproducts.com](mailto:sales@northernproducts.com)  
International: [export@northernseaproducts.com](mailto:export@northernseaproducts.com)



## Discover and Enjoy Seafood

Freshness  
Certified Quality  
Diversity  
Exceptional service



Contact us  
285 de Payjalon  
Bale-Corneau QC  
Canada G5C 1M4  
T: 418 589 8900  
[pmbc@pecheaman.com](mailto:pmbc@pecheaman.com)  
[www.puerner.ca](http://www.puerner.ca)

Our products: Whelk, Northern Shrimp, Snow Crab, Arctic Surf Clam, Halibut and more...



# Distributors and Wholesalers

**Distal Québec Inc.,  
a GFS Canada company**

**Raynald Larivière**  
414, boul. Raymond  
Québec (Québec) G1C 7S4  
Tel.: 418 666-5575  
Fax: 418 666-7394  
www.distal.ca

**Distributions Arnaud  
inc. (Les)**

**Éric Leblanc**  
470, rue Jean-Marie-Leblanc  
Rimouski (Québec) G5M 1B3  
Tel.: 418 723-2552  
Fax: 418 725-5538  
diarnaud@globetrotter.net

**En Gros Pierre inc.**

**Peter Hampas**  
6412, autoroute Transcanadienne  
Saint-Laurent (Québec) H4T 1X4  
Tel.: 514 344-9122  
Fax: 514 344-9721  
www.engros pierre.com

**Fish Market  
La Coquille Inc.**

**Maurice Chicoine**  
277, route 132 Ouest  
Caplan (Québec) G0C 1H0  
Tel.: 418 388-2427  
Fax: 418 388-2555  
www.poissonnerie-lacoquille.com  
lacoquille@globetrotter.qc.ca

**Loblaw Companies  
limited**

**Patrick Fortier**  
1 President Choice Circle  
Brampton, Ontario L6Y 5S5  
Tel.: 905 459-2500  
Fax: 905 861-2630  
www.loblaw.ca

**Marché  
Transatlantique**

**Bruno Marie**  
9720, rue Waverly  
Montréal (Québec) H3L 2V5  
Tel.: 514 287-3530  
Fax: 514 287-3510  
www.marchetransatlantique.com  
bmarie@marchetransatlantique.com

**Marcotte  
Alimentation**

**Denis Dufresne**  
9300, boulevard Industriel  
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E1  
Tel.: 819 378-6155  
Fax: 819 374-9042  
www.marcottealim.com  
marcotte@marcottealim.com

**Mermax inc.**

**Roger Lévesque**  
5544, boulevard Talbot  
Latterrière (Québec) G7N 1V5  
Tel.: 418 678-2220  
Fax: 418 678-2225  
mermax@bellnet.ca

**Mermax inc.**

**Bernard St-Amand**  
2376, rue Galvani  
Québec (Québec) G1N 4G4  
Tel.: 418 687-2777  
Fax: 418 687-0890  
b.stamand@mermax.ca

**Pêcheries  
Atlantiques**

**Louis Simard**  
370, rue Métivier  
Québec (Québec) G1M 2V3  
Tel.: 418 666-9577  
Fax: 418 666-9786  
louis.simard@metro.ca

**Pêcheries  
Atlantiques**

**Claude Larose**  
375, rue François-Bricault  
Montréal (Québec) H1B 5M7  
Tel.: 514 493-5087  
Fax: 514 355-7950

**Pêcheries Norref  
Québec inc. (Les)**

**Jean-Rock Thiffault**  
4900, rue Molson  
Montréal (Québec) H1Y 3J8  
Tel.: 514 593-9999  
Fax: 514 593-9805  
www.norref.com



# Distributors and Wholesalers

## Pec-Nord inc.

**Joanne Miller**  
230-2800, avenue Saint-Jean-Baptiste  
Québec (Québec) G2E 6J5  
Tel.: 418 653-7227  
Fax: 418 653-1579  
info@pec-nord.com

## Poissonnerie Cowie (1985) inc. (La)

**Claude Dumont**  
660, chemin Bernard  
Granby (Québec) J2G 9H9  
Tel.: 450 375-7500  
Fax: 450 375-6125  
www.poissonneriecowie.com

## Poissonnerie du Phare Ouest inc.

**Donald Charest**  
935, avenue du Phare Ouest  
Matane (Québec) G4W 1W2  
Tel.: 418 562-6125  
Fax: 418 562-1575

## Poissonnerie Fortier et Frères inc.

**Jean-Yves Ouellet**  
1, rue du Père-Diviet  
Sept-Îles (Québec) G4R 5B6  
Tel.: 418 968-5613  
Fax: 418 968-5878

## RTD Distribution Itée

**Robert Brideau**  
385, rue des Chevaliers  
Rimouski (Québec) G5L 1X3  
Tel.: 418 724-2400  
Fax: 418 724-4411  
info@gestiongrt.com

## Sherbrooke Fish Market Inc.

**Jean Gauvin**  
256, rue Marquette  
Sherbrooke (Québec) J1H 1M1  
Tel.: 819 569-4950  
Fax: 819 823-6641  
info@poissonssherbrooke.com

## Sobeys Québec (magasins IGA)

**Dino Nardelli**  
11 281, boulevard Albert-Hudon  
Montréal (Québec) H1G 3J5  
Tel.: 514 321-5394  
Fax: 514 324-0023  
dino.nardelli@sobeys.com

## Somerled Seafood

**Roberto Marcucci**  
5860, chemin Saint-François  
Saint-Laurent (Québec) H4S 1B7  
Tel.: 514 336-4840  
Fax: 514 336-6939

## Sysco Quebec, subsidiary of Sysco Corporation

**Pierre Martella**  
11 625, 55<sup>e</sup> Avenue  
Montréal (Québec) H1E 2K2  
Tel.: 514 494-5200  
Fax: 514 494-0187  
www.sysco.ca


**La Crevette du Nord  
Atlantique Inc.**

MSC certified products  
Products: cooked and peeled cold water  
shrimp, fresh or individually frozen.  
Vacuum pack shrimp, shrimp in brine.  
Fresh shrimp available from April to  
October.


**Crustacés de  
Malbaie Inc.**

Products: live or whole  
cooked lobster

139, rue de la Reine, P.O. Box 6380, Gaspé (Québec) G4X 2R8  
Tel.: 418 368-1414 • Fax: 418 368-1812


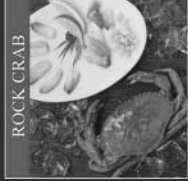








UNIPÊCHE M.D.M. ARISTOCRAT

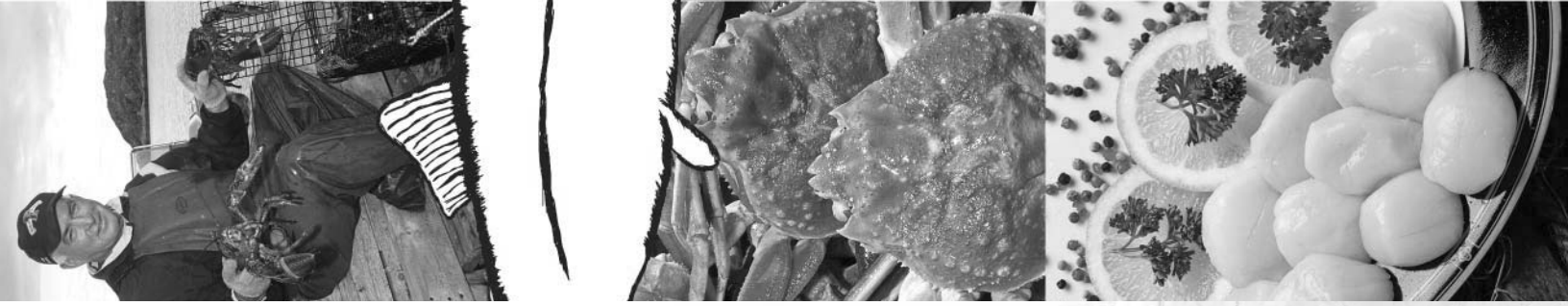


UNIPÊCHE M.D.M. LTÉE  
P.O. Box 416, Paroissiac (Québec) G0C 3K0  
Tél. : (418) 752-6700 :: Fax : (418) 752-6704  
[www.unipedemdm.com](http://www.unipedemdm.com) / [unipeds@gochoctier.net](mailto:unipeds@gochoctier.net)

RESSOURCES :: A KNOW-HOW :: AN INCONTESTABLE FRESHNESS SINCE 1987

 SNOW CRAB	 ROCK CRAB	 WHELK	 SCALLOP
 MACKEREL	 GREENLAND HALIBUT	 LOBSTER	 INSPECTED SEALERS

DESIGN : MERCIER NET / PHOTO : JACQUES MORIN



**BROKERAGE FIRMS  
AND  
TRADING HOUSES  
AND  
SALES OFFICES**



# Brokerage Firms, Trading Houses and Sales Offices

## Aqua Star Canada Corp.

**Laurent Provost**  
2831, rue Berthon  
Longueuil (Québec) J4M 1Y4  
Tel.: 450 647-1997  
Fax: 450 448-4576  
www.aquastar.com  
lprovost@aquastar.com

## B. Terfloth & Cie (Canada) inc.

**Patricia Cano**  
500-1 Westmount Square  
Montréal (Québec) H3Z 2P9  
Tel.: 514 939-2341  
Fax: 514 939-2075  
www.terfloth.com  
worldmerchant@terfloth.com

## Bellemont Powell

**Paul Duquette**  
508-1570, rue Ampère  
Boucherville (Québec) J4B 7L4  
Tel.: 450 641-2661  
Fax: 450 641-6516  
pduquette@sympatico.ca

## Club Mer inc.

**Jeffrey Morency**  
200-1327, avenue Maguire  
Québec (Québec) G1T 1Z2  
Tel.: 418 688-2998  
Fax: 418 688-2976  
jeff@clubmer.ca

## Eurosea inc.

**Daniel Vezeau**  
5755, boulevard des Grandes-Prairies  
Saint-Léonard (Québec) H1R 1B3  
Tel.: 514 322-8222  
Fax: 514 322-7008  
daniel@eurosea.ca

## Export Packers Company Ltd.

**Éric Bissonnette**  
210-9900, boulevard Cavendish  
Montréal (Québec) H4M 2V2  
Tel.: 514 745-6655  
Fax: 514 745-5422

## Gaspé Cured enr.

**Suzanne Morin**  
110-364, avenue Seigneuriale  
Québec (Québec) G1C 3P9  
Tel.: 418 683-2011  
Fax: 418 683-5302  
www.gaspecured.com  
contact@gaspecured.com

## Great Northern Canada Inc.

**Georges Nolan**  
500-2954, boulevard Laurier  
Québec (Québec) G1V 4T2  
Tel.: 401 490-4590  
Fax: 401 633-6051  
www.northernproducts.com  
gnc@northernproducts.com

## High Liner Foods inc.

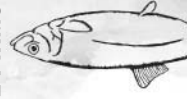
**Pierre Hébert**  
200-9960, chemin de la Côte-de-Liesse  
Lachine (Québec) H8T 1A1  
Tel.: 514 636-5114  
Fax: 514 636-7606  
www.highliner.com

## Intercontinental Seafoods Inc.

**Martin Fortier**  
5540, rue Martineau  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2R 1T7  
Tel.: 450 796-5297  
Fax: 450 796-5966  
interconcfoods@citenet.net

## Manicouagan Fisheries

**Jacques Savard**  
295, rue de Puyalon  
Baie-Comeau (Québec) G5C 1M4  
Tel.: 418 589-8800  
Fax: 418 589-8807  
www.purmer.ca  
pmbc@pecherman.com



# Brokerage Firms, Trading Houses and Sales Offices

## Montréal Fish Company

**Martin Beaudry**  
3518, avenue Vendôme  
Montréal (Québec) H4A 3M7  
Tel.: 514 486-9537  
Fax: 514 486-8482  
www.mtfish.ca  
martin@mtfish.ca

## Naéco inc.

**Jocelyn Préville**  
880-1200, boulevard Chomedey  
Laval (Québec) H7V 3Z3  
Tel.: 450 681-6867  
Fax: 450 681-3665  
jocelyn@naeco.ca

## Ocean Food Sales Ltd

**Gilles Bayard**  
1607, chemin Grignon  
Sainte-Julie (Québec) J3E 1B1  
Tel.: 450 649-1847  
Fax: 450 649-7513  
gbayard@oceanfoods.com

## Ocean to Ocean Seafood Sales

**Ronald Roy**  
160, rue King  
Montréal (Québec) H3C 2P3  
Tel.: 514 871-8774  
Fax: 514 871-8001  
ronaldr@otoo.ca

## Pearlmark Foods Inc.

**Pierre Cicioli**  
515-410, rue Saint-Nicolas  
Montréal (Québec) H2Y 2P5  
Tel.: 514 289-1771  
Fax: 514 843-3408  
www.pearlmarkfoods.com

## Pêcheries Marinard Itée (Les)

**Jules Pépin**  
1103-300, rue Léo-Pariseau  
C.P. 953, succursale Place du Parc  
Montréal (Québec) H2X 4B9  
Tel.: 514 286-1977  
Fax: 514 286-2851  
www.marinard.com  
julespepin@globetrotter.net

## Royal Harbour Seafoods inc.

**Robert Mignacco**  
210-4455, autoroute Laval Ouest  
Laval (Québec) H7P 4W6  
Tel.: 450 682-2102  
Fax: 450 681-4139  
rm@royalharbourseafoods.com

## Sea Merchants inc.

**Gilles Beausoleil**  
110-2012, boulevard René-Laennec  
Laval (Québec) H7M 4J8  
Tel.: 450 662-0333  
Fax: 450 662-2133  
smgilles@videotron.ca

## Seafood Export Canada

**Derek St-Hilaire**  
111-187, rue Saint-Paul  
Québec (Québec) G1K 3W2  
Tel.: 418 614-0649  
Fax: 418 614-0648  
www.seafoodexport.com  
dsainthilaire@seafoodexport.com

## Sogelco International inc.

**Edmond Elbaz**  
400-715, rue du Square-Victoria  
Montréal (Québec) H2Y 2H7  
Tel.: 514 849-2414  
Fax: 514 849-0645  
www.sogelco.com  
sogelco@sogelco.com

## Trans Oceans inc.

**Raymond Béliveau**  
500-122, rue Saint-Laurent  
Saint-Eustache (Québec) J7P 5G1  
Tel.: 450 472-2830  
Fax: 450 472-9732  
transocean@videotron.ca



# Glossary of Main Species Harvested, Bred and Processed in Québec

ENGLISH NAME	FRENCH NAME	SCIENTIFIC NAME
American eel	Anguille	<i>Anguilla rostrata</i>
American plaice	Plie canadienne	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Arctic char	Ombre chevalier	<i>Salvelinus alpinus</i>
Atlantic halibut	Flétan de l'Atlantique	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantic mackerel, mackerel	Maquereau	<i>Scomber scombrus</i>
Atlantic salmon	Saumon de l'Atlantique	<i>Salmo salar</i>
Atlantic sturgeon	Esturgeon noir	<i>Acipenser oxyrinchus</i>
Atlantic tomcod	Poulamon	<i>Microgadus tomcod</i>
Atlantic wolffish	Loup atlantique	<i>Anarhichas lupus</i>
Beaked redfish	Sébaste atlantique	<i>Sebaste mentella</i>
Blue fin, tuna	Thon rouge	<i>Thunnus thynnus</i>
Blue mussel	Moule bleue	<i>Mytilus edulis</i>
Brook trout	Ombre de fontaine	<i>Salvelinus fontinalis</i>
Brown bullhead	Barbotte	<i>Ameiurus nebulosus</i>
Capelin	Capelan	<i>Mallotus villosus</i>
Cod, Atlantic cod	Morue	<i>Gadus morhua</i>
Green sea urchin	Oursin vert	<i>Strongylocentrotus droebachiensis</i>
Greenland halibut, black turbot	Flétan du Groenland ou flétan noir	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Herring, Atlantic herring	Hareng	<i>Clupea harengus</i>
Icelandic scallop	Pétoncle d'Islande	<i>Chlamys islandica</i>



ENGLISH NAME	FRENCH NAME	SCIENTIFIC NAME
Lake sturgeon	Esturgeon jaune	<i>Acipenser fulvescens</i>
Lobster	Homard d'Amérique	<i>Homarus americanus</i>
Lumpfish	Lompe	<i>Cyclopterus lumpus</i>
Northern shrimp	Crevette nordique	<i>Pandalus borealis</i>
Periwinkle	Bigorneau	<i>Littorina littorea</i>
Pollack	Goberge	<i>Pollachius virens</i>
Rainbow smelt	Éperlan	<i>Osmerus mordax</i>
Rainbow trout	Truite arc-en-ciel	<i>Oncorhynchus mykiss</i>
Razor clam	Couteau	<i>Ensis directus</i>
Rock crab	Crabe commun	<i>Cancer irroratus</i>
Sea scallop	Pétoncle géant	<i>Placopecten magellanicus</i>
Snow crab	Crabe des neiges	<i>Chionoecetes opilio</i>
Sockeye salmon	Saumon rouge ou saumon sockeye	<i>Oncorhynchus nerka</i>
Softshell clam	Mye	<i>Mya arenaria</i>
Stimpson's surfclam	Mactre de Stimpson	<i>Mactromeris polynyma</i>
Whelk	Buccin	<i>Buccinidae</i>
Winter flounder	Plie rouge	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>
Witch flounder	Plie grise	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Yellow perch	Perchaude	<i>Perca flavescens</i>
Yellowtail flounder	Limande à queue jaune	<i>Pleuronectes ferrugineus</i>



# Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ)

## COMMERCIAL FISHERIES AND AQUACULTURE GENERAL DIRECTORATE

### Aquaculture and Sustainable Development Directorate

200, chemin Sainte-Foy, 11th Floor  
Québec (Québec) G1R 4X6  
Tel.: 418 380-2100, ext. 3868  
Fax: 418 380-2194  
dadd@mapaq.gouv.qc.ca

### Analyses and Policies Directorate

200, chemin Sainte-Foy, 11th Floor  
Québec (Québec) G1R 4X6  
Tel.: 418 380-2100, ext. 3386  
Fax: 418 380-2182  
dap@mapaq.gouv.qc.ca

### Innovation and Technologies Directorate Administration

96, montée de Sandy Beach, Suite 2.05  
Gaspé (Québec) G4X 2V6  
Tel.: 418 368-7638  
Fax: 418 360-8400  
dit@mapaq.gouv.qc.ca

### North Shore Regional Directorate

466, rue Arnaud  
Sept-Îles (Québec) G4R 3B1  
Tel.: 418 964-8521  
Fax: 418 964-8744  
drcn@mapaq.gouv.qc.ca

### North Shore Regional Directorate

#### Lourdes-de-Blanc-Sablon Local Office

1161, boulevard Docteur-Camille-Marcoux, P.O. Box 219  
Lourdes-de-Blanc-Sablon (Québec) G0G 1W0  
Tel.: 418 461-2221  
Fax: 418 461-2922

### Estuary and Inland Waters Regional Directorate

460, boulevard Louis-Frêchette, Ground Floor  
Nicolet (Québec) J3T 1Y2  
Tel.: 819 293-5677  
Fax: 819 293-8519  
dreei@mapaq.gouv.qc.ca

### Gaspé Peninsula Regional Directorate

96, montée de Sandy Beach, Suite 2.06  
Gaspé (Québec) G4X 2V6  
Tel.: 418 368-7631  
Fax: 418 360-8851  
drg@mapaq.gouv.qc.ca



**POUR LA VIABILITÉ  
DE L'INDUSTRIE**

*Together for a thriving industry*

### Magdalen Islands Regional Directorate

101-125, chemin du Parc, Réjean Richard Building  
Cap-aux-Meules (Québec) G4T 1B3  
Tel.: 418 986-2098  
Fax: 418 986-4421  
drim@mapaq.gouv.qc.ca

### Grande-Rivière Marine Aquaculture Centre

6, rue du Parc, P.O. Box 340  
Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0  
Tel.: 418 385-2251  
Fax: 418 385-3343  
camgr@mapaq.gouv.qc.ca

### Aquatic Products Technology Center

96, montée de Sandy Beach, Suite 1.07  
Gaspé (Québec) G4X 2V6  
Tel.: 418 368-7636  
Fax: 418 360-8514  
ctpa@mapaq.gouv.qc.ca

### Magdalen Islands Mariculture Centre

107-125, chemin du Parc  
Cap-aux-Meules (Québec) G4T 1B3  
Tel.: 418 986-4795  
Fax: 418 986-6573  
cemim@mapaq.gouv.qc.ca

### Transformation Alimentaire Québec

200, chemin Sainte-Foy, 12th Floor  
Québec (Québec) G1R 4X6  
Tel.: 418 380-2136  
Fax: 418 380-2171  
transaq@mapaq.gouv.qc.ca

### Competitiveness Improvement and

#### Strategic Analysis Directorate

200, chemin Sainte-Foy, 12th Floor  
Québec (Québec) G1R 4X6  
Tel.: 418 380-2202  
Fax: 418 380-2164

### Market and Export Development Directorate

201, boulevard Crémazie Est, 4th Floor  
Montréal (Québec) H2M 1L4  
Tel.: 514 873-4147  
Fax: 514 873-2364



**AQIP**  
Québec Fish  
Processors Association

**Association québécoise de l'industrie de la pêche**  
Jean-Paul Gagné, CEO  
Place de la Cité – Tour Belle Cour  
2590, boulevard Laurier, bureau 860, 8<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1V 4M6  
Tel.: 418 654-1831 / Fax: 418 654-1376  
www.aqip.com  
aqip@globetrotter.net

**AQCMER**  
Québec Fish and Seafood  
Marketing Association

**Association québécoise de commercialisation  
de poissons et fruits de mer**  
Pierre-Michel Laverdure, CEO  
201-4001, boulevard Saint-Martin Ouest  
Laval (Québec) H7T 1B7  
Tel.: 450 973-3388 / Fax: 450 973-3381  
www.aqcmr.org  
pmlaverdure@aqcmr.org

Québec Mariculture  
Association

**Regroupement des mariculteurs du Québec**  
Julie Roy, Manager  
137-3, rue de la Reine  
Gaspé (Québec) G4X 1T5  
Tel.: 418 835-5141 / Fax: 418 835-5141  
rmq@videotron.ca

**AAQ**  
Québec Aquaculture  
Association

**Association des aquaculteurs du Québec**  
Sylvain Lareau, Manager  
215-555, boulevard Roland-Therrien  
Longueuil (Québec) J4H 4E7  
Tel.: 819 669-4962  
Fax: 819 669-4962  
aquaculture@upa.qc.ca

## Non-governmental Consultation Organizations

Sea Fisheries Table

**Table des pêches maritimes**  
Léon Després, Co-ordinator  
137-3, rue de la Reine  
Gaspé (Québec) G4X 1T5  
Tel.: 418 368-7526 / Fax: 418 368-7541  
leon.despres@partenaires.mapaq.gouv.qc.ca

Mariculture Table

**Table maricole**  
Stéphane Morissette, President  
153, boulevard Renard Est  
C.P. 248  
Gaspé (Québec) G4X 5K9  
Tel.: 418 964-8521, ext. 231 / Fax: 418 964-8744  
tablemaricole@videotron.ca

Québec Freshwater  
Aquaculture Table

**Table filière de l'agriculture en eau douce du Québec inc.**  
Gino Lévesque, Secretary Co-ordinator  
200, chemin Sainte-Foy, 1<sup>er</sup> étage, #1.34  
Québec (Québec) G1R 4X6  
Tel.: 418 380-2100, ext. 314 / Fax: 418 380-2199  
Gino.Levesque@partenaires.mapaq.gouv.qc.ca

## Marketing Organizations

Agri-Food Export Group  
Québec-Canada

Johanne Forest, Executive Manager  
668, montée Montarville  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 6B1  
Tel.: 450 461-6266 / Fax: 450 461-6255  
www.groupexport.ca  
johanneforest@groupeport.ca

**GIMXPOR**  
Gaspé/Magdalen  
Islands Export

**Gaspésie Îles-de-la-Madeleine Exportation**  
Aurèle Doucet, CEO  
377, boul. René-Lévesque Ouest  
C.P. 370  
Chandler (Québec) GOC 1K0  
Tel.: 418 689-4690 / Fax: 418 689-4266  
www.gimxport.org  
aureledoucet@gimxport.org

**Corpex**  
North Shore Export  
Development Corporation

**Corporation de développement  
des exportations de la Côte-Nord**  
Marc Deslauriers, International Trade Commissioner  
117-625, boul. Lafièche  
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5  
Tel.: 418 589-5028 / Fax: 418 589-7996  
www.corpex.qc.ca  
marc@corpex.qc.ca





# YOU DESERVE TO BE TREATED LIKE A KING!

Montreal Fish specializes in importing and exporting farmed and wild salmon.

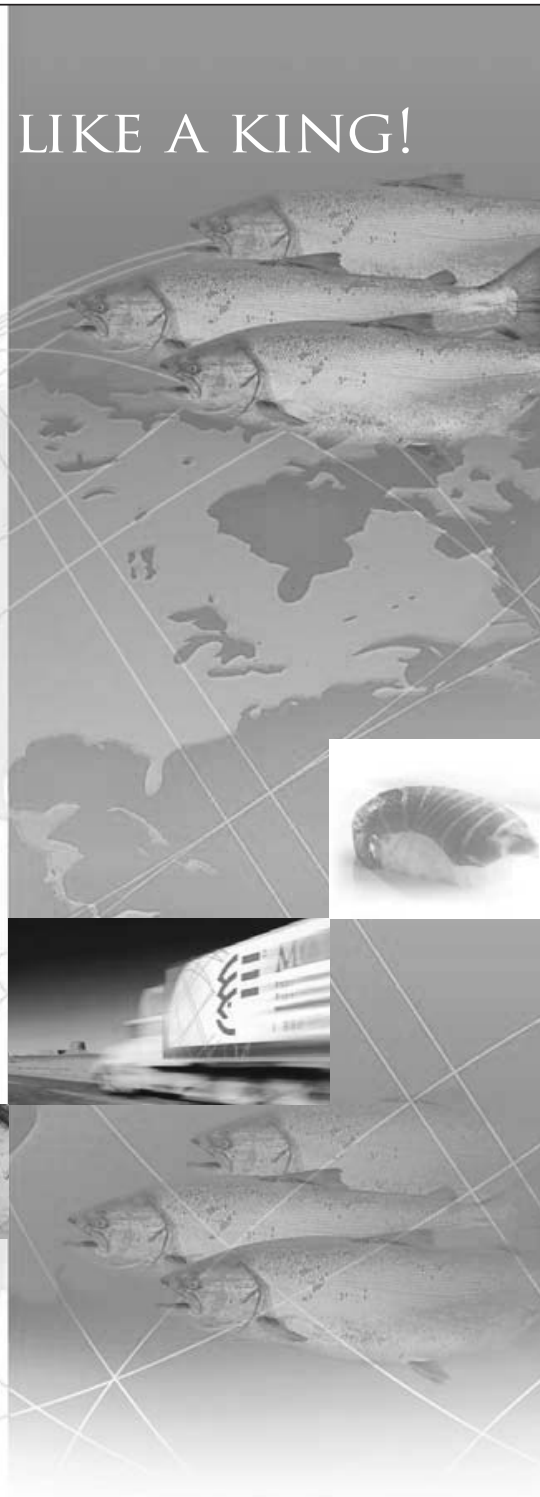
We presently feature a high-quality line of **fresh farmed King Salmon** from New Zealand.

**Also, readily available in abundant quantities:**

- Farmed Atlantic salmon, from Canada, Chile, Scotland and Norway (fresh and frozen).
- Farmed Salmon Trout from Chile and Norway (fresh and frozen).
- Farmed organic Atlantic Salmon from Scotland (fresh).
- Wild Pacific Salmon (seasonal)



Whether looking for fresh or frozen products, wild and farmed, Montreal Fish will treat you like a king!



## MONTREAL FISH

Co. Ltd.

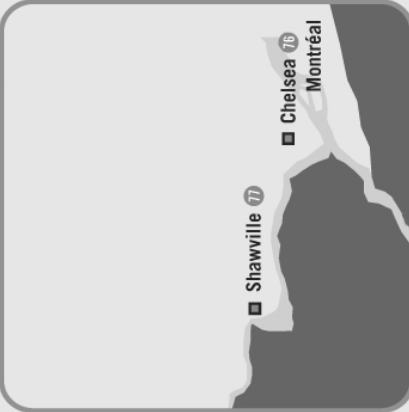
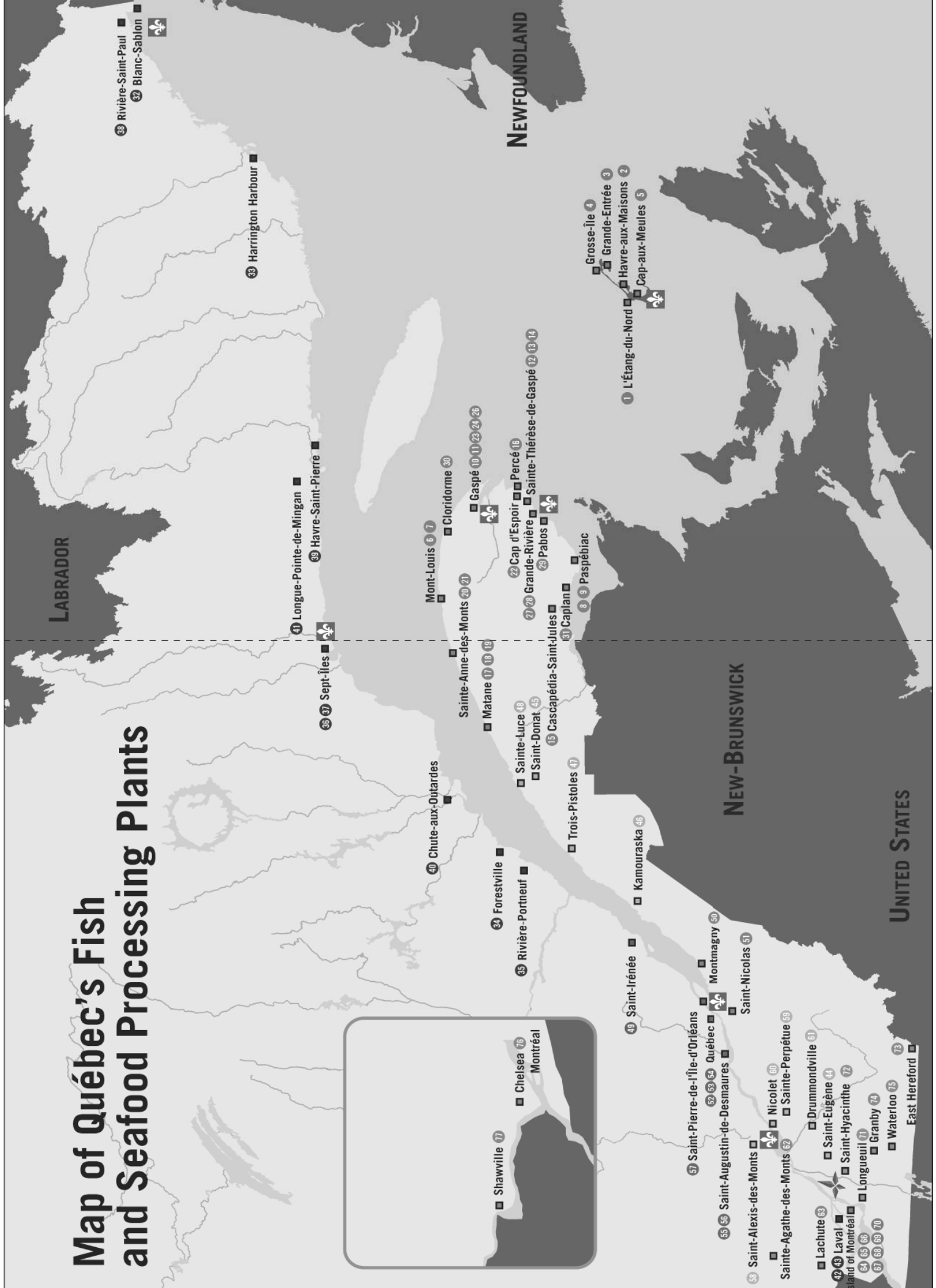
Importer and exporter of fresh and frozen products since 1993.

Get all details about our wide variety of products at:

[www.mtlfish.ca](http://www.mtlfish.ca)  
+ 1 514 486-9537



# Map of Québec's Fish and Seafood Processing Plants



Aliments La Paysanne (Les) 51  
 Aliments ProLimer inc. 52  
 Artisans de l'Aube enr. (Les) 44  
 Atkins et frères inc. 6  
 Au P'tit Marché Traiteur inc. 71  
 Blanc Sablon Seafoods 32  
 Bluewater Seafoods Inc. 65  
 Cascapedia Smokehouse 15  
 Chelsea Smokehouse 76  
 Coopérative des pêcheurs du Cap-Dauphin 4  
 Coquillages Nordiques inc. 34  
 Crabiers du Nord inc. (Les) 35  
 Crevette du Nord Atlantique inc. (La) 11  
 Crustacés de Malbaie inc. 10  
 Crustacés des Monts inc. (Les) 20  
 Cuisine Malimousse inc. 55  
 Cusimer (1991) inc. 7  
 Dégust-Mer inc. 12  
 Drummond Export inc. 61  
 E. Gagnon & Fils Itée 14  
 Eastern Quebec Seafoods (1998) Ltd. 18  
 E-Covima inc. 64  
 Émerance Caviars Inc. 8  
 En Gros Pierre inc. 66  
 Ferme Cedar Creek 77  
 Ferme Piscicole des Bobines inc. 73  
 Fish market La Coquille Inc. 31  
 Fruits de Mer Madeleine inc. (Les) 1  
 Fumés des Monts (Les) 58  
 Fumets de la Mer (Les) 19  
 Fumoir d'Antan (Le) 2  
 Fumoir La Fée des Grèves 53  
 Fumoirs Gaspé Cured inc. (Les) 22  
 Fumoirs Mouski inc. (Les) 45  
 Fumoirs Raoul Roux Itée (Les) 17  
 Grizzly Smokehouse Inc. 56  
 Gros-Cap Fisheries Inc. 5  
 Groupe Alimentaire Nordique inc. (Le) 59  
 Groupe Umek 36  
 I and S Seafood 38  
 Intercontinental Seafoods Inc. 72  
 Kanata Smoke House Inc. 42  
 Lagoon Seafood Products Inc. 70  
 Lelièvre, Lelièvre et Lemoignan Itée 13  
 LNS Community Seafood Cooperative 33  
 Lyo-San inc. 63  
 Madelimer inc. 3  
 Marché Blais inc. 29  
 Menu-Mer Itée 26  
 M.L. Aquaponics Inc. 62  
 Mito Sushi inc. 67  
 Monsieur Émile Smokehouse 16  
 Pêcherie H. Dionne inc. 47  
 Pêcheries Daniel Girard inc. 49  
 Pêcheries de l'Estuaire inc. 48  
 Pêcheries Gaspésiennes inc. (Les) 23  
 Pêcheries Marinard Itée (Les) 24  
 Pêcheries Norref Québec inc. (Les) 68  
 Pêcheries Ouellet inc. (Les) 46  
 Pec-Nord inc. 54  
 Poisson Salé Gaspésien Itée 27  
 Poissonnerie Blanchette inc. 21  
 Poissonnerie Cowie (1985) inc. (La) 74  
 Poissonnerie de Cloridorme inc. 30  
 Poissonnerie des Paquet 57  
 Poissonnerie du Havre Itée 39  
 Poissonnerie Fortier et Frères inc. 37  
 Poissonnerie Jean Talon 69  
 Poissonnerie Jean-Guy Laprise inc. 40  
 Poséidon "Les Poissons et Crustacés" inc. 41  
 Pratte Cuisine 75  
 Producteurs de Homard de Grande-Rivière 1998 (Les) 28  
 Raymond Lachance 50  
 Simmer International inc. 60  
 Tuna Temple inc. 43  
 Unipêche M.D.M. Itée 9

## LÉGENDE



Bureau de la Direction  
générale des pêches et de  
l'aquaculture commerciales  
(DGPAC)



Groupe Export  
agroalimentaire  
Québec-Canada

● ÎLES-DE-LA-MADELEINE

● GASPÉSIE

● CÔTE-NORD

● LAVAL

● BAS-SAINT-LAURENT

● CHARLEVOIX

● CHAUDIÈRE-APPALACHES

● RÉGION DE QUÉBEC

● MAURICIE

● CENTRE-DU-QUÉBEC

● LAURENTIDES

● MONTRÉAL

● MONTÉRÉGIE

● ESTRIE

● OUTAOUAIS





**Agriculture, Pêcheries  
et Alimentation**

**Québec** 